

## **Dodatek č. 12 ke Smlouvě č. 2947215503 o nájmu**

### **Pronajímatel:**

#### **Správa železnic, státní organizace**

Sídlo: Praha 1 - Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00  
IČO: 709 94 234  
DIČ: CZ70994234  
Zapsaná: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384  
Zastoupená: xx  
Bankovní spojení: xxx  
ID datové schránky: uccchjm  
Variabilní symbol: 2947215503

Adresa pro doručování písemností:

Správa železnic, státní organizace  
Oblastní ředitelství Hradec Králové  
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
(dále jen „pronajímatel“)

a

### **Nájemce:**

#### **Lagardere Travel Retail, a.s.**

Sídlo: Voctářova 2497/18, Libeň, 180 00 Praha 8  
IČO: 250 99 167  
DIČ: CZ699003014 (plátce DPH)  
Zapsaná: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 4494  
Zastoupená: Ing. Richardem Procházkou, prokuristou  
Bankovní spojení: xxx  
ID datové schránky: b2vedtp

Adresa pro doručování písemností:

xx  
xx  
(dále jen „nájemce“)  
(pronajímatel a nájemce společně též jen jako „smluvní strany“)

## **Čl. I. Úvodní ustanovení**

1. Právní předchůdci smluvních stran společně v souladu se zákonem č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, uzavřely dne 21. 6. 1999 Smlouvu č. 041/9 o nájmu nebytových prostor (později č. 2947215503), ve znění pozdějších dodatků (dále jen „Smlouva“), čímž mezi sebou založily nájemní vztah.
2. Předmětem uvedeného nájemního vztahu je nájem ve Smlouvě blíže specifikovaných prostor, a to na dobu určitou.
3. Smluvní strany prohlašují, že mají zájem, aby byla ve Smlouvě provedena změna bankovního spojení pronajímatele, a za tímto účelem uzavírají ke Smlouvě tento dodatek.

## Čl. II. Změny Smlouvy

### 1. V záhlaví Smlouvy se po dohodě obou smluvních stran specifikace pronajímatele zcela nahrazuje tímto zněním:

#### **Pronajímatel:**

#### **Správa železnic, státní organizace**

Sídlo: Praha 1 - Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00  
IČO: 709 94 234  
DIČ: CZ70994234  
Zapsaná: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384  
Zastoupená: xx  
Bankovní spojení: xx  
ID datové schránky: uccchjm  
Variabilní symbol: 2947215503

Adresa pro doručování písemností:

Správa železnic, státní organizace  
Oblastní ředitelství Hradec Králové  
xxx  
xxx  
xxx  
xxx  
xxx  
(dále jen „pronajímatel“)

### 2. Čl. III. odst. 1 Smlouvy se po dohodě obou smluvních stran zcela nahrazuje tímto zněním:

1. Smluvní strany sjednaly za užívání předmětu nájmu uvedeného v čl. I. této smlouvy nájemné ve výši:

xxx  
xxx  
xxx

xxx

Celkové roční nájemné je splatné v pravidelných měsíčních splátkách, a to vždy 15. dne daného měsíce na účet pronajímatele vedený xx dle splátkového kalendáře, který pronajímatel zašle nájemci.

### 3. Čl. VIII. odst. 2 Smlouvy se po dohodě obou smluvních stran zcela nahrazuje tímto zněním:

2. Ke změně této smlouvy může dojít pouze na základě písemných, oboustranně podepsaných, vzestupně číslovaných dodatků, vyjma úpravy ceny nájemného inflací a úpravy o DPH, případně změny výše sazby DPH dle zákona a s tím související úpravou splátkového kalendáře, která bude stanovena jednostranně pronajímatelem a kterou oznámí pronajímatel nájemci doporučeným dopisem nebo poštovní datovou zprávou.

### 3. Čl. VIII. odst. 3 Smlouvy se po dohodě obou smluvních stran zcela nahrazuje tímto zněním:

3. Smluvní strany se dohodly na tom, že písemnosti touto smlouvou předpokládané (výpověď, uplatnění inflace, splátkový kalendář, změna bankovní účtu apod.) budou druhé smluvní straně zasílány výhradně poštovní datovou zprávou do datové schránky příslušné smluvní

strany nebo doporučeným dopisem s doručenkou, a to na adresu příslušné smluvní strany uvedenou v záhlaví této smlouvy nebo na písemně a prokazatelně oznámenou změnu adresy. Nebude-li na této adrese zásilka úspěšně doručena (převzata oprávněným zaměstnancem smluvní strany) a nebude-li tato zásilka vyzvednuta na poště do patnácti dnů ode dne jejího uložení, bude poslední den této lhůty považován za den úspěšného doručení zásilky se všemi právními následky.

### Čl. III. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“). Smluvní strany souhlasí s uveřejněním tohoto dodatku, a současně souhlasí s uveřejněním údajů o identifikaci smluvních stran, předmětu tohoto dodatku, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření tohoto dodatku.

Uveřejnění v registru smluv zajišťuje obvykle pronajímatel. Nebude-li tento dodatek uveřejněn prostřednictvím registru smluv, není žádná ze smluvních stran oprávněna požadovat po druhé smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla.

2. Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v tomto dodatku, vyjma částí označených ve smyslu následujícího odstavce tohoto dodatku, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní tajemství“), a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 ZRS.

Jestliže smluvní strana označí za své obchodní tajemství část obsahu dodatku, která v důsledku toho bude pro účely uveřejnění v registru smluv znečitelněna, nese tato smluvní strana odpovědnost, pokud by dodatek v důsledku takového označení byl uveřejněn způsobem odporujícím ZRS, a to bez ohledu na to, která ze stran dodatek v registru smluv uveřejnila. S částmi dodatku, které smluvní strana neoznačí za své obchodní tajemství před uzavřením tohoto dodatku, nebude druhá smluvní strana jako s obchodním tajemstvím nakládat, a ani odpovídat za případnou škodu či jinou újmu takovým postupem vzniklou. Označením obchodního tajemství ve smyslu předchozí věty se rozumí doručení písemného oznámení druhé smluvní straně obsahujícího přesnou identifikaci dotčených částí dodatku včetně odůvodnění, proč jsou za obchodní tajemství považovány. Tato smluvní strana je povinna výslovně uvést, že informace, které označila jako své obchodní tajemství, naplňují současně všechny definiční znaky obchodního tajemství, tak jak je vymezeno v ustanovení § 504 občanského zákoníku, a zavazuje se neprodleně písemně sdělit druhé smluvní straně skutečnost, že takto označené informace přestaly naplňovat znaky obchodního tajemství, pokud k tomu dojde.

3. Osoby uzavírající tento dodatek za smluvní strany souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v tomto dodatku, spolu s dodatkem v registru smluv. Tento souhlas je udělen na dobu neurčitou.
4. Pokud by se kterékoliv ustanovení tohoto dodatku ukázalo být neplatným nebo nevynutitelným, nebo se jím stalo po uzavření tohoto dodatku, pak tato skutečnost nepůsobí neplatnost ani nevynutitelnost ostatních ustanovení tohoto dodatku nebo Smlouvy, nevyplyvá-li z donucujících ustanovení právních předpisů jinak. Smluvní strany se zavazují bez zbytečného odkladu po výzvě kterékoliv smluvní strany takové neplatné či nevynutitelné ustanovení nahradit platným a vynutitelným ustanovením, které je svým obsahem nejbližší účelu neplatného či nevynutitelného ustanovení.
5. Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají nezměněna a v platnosti.
6. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv.

7. Smluvní strany stvrzují, že při uzavírání tohoto dodatku jednaly a postupovaly čestně a transparentně a zavazují se tak jednat i při plnění Smlouvy v dodatkovém znění a veškerých činnostech s ní souvisejících. Každá ze smluvních stran se zavazuje jednat v souladu se zásadami, hodnotami a cíli compliance programů a etických hodnot druhé smluvní strany, pakliže těmito dokumenty dotčené smluvní strany disponují, a jsou uveřejněny na webových stránkách smluvních stran (společností).
8. Tento dodatek je vyhotoven v elektronické podobě a podepsán zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu pro elektronický podpis nebo kvalifikovaným elektronickým podpisem, přičemž obě smluvní strany obdrží jeho elektronický originál.

Pronajímatel:

Nájemce:

.....  
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
Správa železnic, státní organizace  
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

.....  
Ing. Richard Procházka  
Lagardere Travel Retail, a.s.  
prokurista

**Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.**

**Doložka číslo:** 4650691

**Původní datový formát:** application/pdf

**UUID původní komponenty:** 0d31ef30-d9c4-487b-be79-000cc1d8a8ee

**Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:**

System ERMS (zpracovatel dokumentu Dušan PODLOUCKÝ)

**Subjekt, který změnu formátu provedl:** Správa železnic, státní organizace

**Datum vyhotovení ověřovací doložky:** 30.05.2024 14:28:07



253ccfc4-63d2-4d78-ab70-c3798f3917c4